

EDITORIAL

EL NUEVO AYUNTAMIENTO, O EL CUENTO DE NUNCA ACABAR

Nos permitimos remitirles a nuestro número 7, correspondiente al mes de enero, en el que ya dedicamos el editorial al mismo tema: El nuevo Ayuntamiento.

En aquel momento, criticamos unas posturas y hoy, no queda más remedio que volver a lo mismo, por obligación, la que tenemos por ser sanjuaneros y que nos impide callar.

En el número del pasado mes de julio, habrán podido ustedes observar la fotografía de la maqueta correspondiente a la fachada en la que se aprecia existen unos arcos a modo de pilares, pues bien, estos pilares se nos meten 30 cms. en la Plaza, es decir, que la línea, la estética, a paseo. Y lo peor es que lo han autorizado quienes deben guardar las formas, quienes deben ser ejemplo ¡cuál nos han dado!

Queremos creer que este desaguizado ha sido totalmente involuntario, pues muy malo sería que fuera al contrario, y somos conscientes de que la solución, hoy, es problemática, difícil, imposible diríamos, pues la rectificación, supone, nuevo proyecto, retraso en las obras y todo ello cuesta dinero, millones, que no compensarían, pero ¿Quién ha dado la línea de construcción? ¿Quién es el autor del proyecto? ¿Es que no se dieron cuenta? Muchas explicaciones para tantos despistes.

Por ello desde esta tribuna censuramos a todos y cada uno de los miembros de la Corporación por haberlo consentido, pues haberlo aprobado sí que lo han hecho, tanto desde el poder como la oposición.

Y una pregunta ¿Será capaz nuestro Ayuntamiento de autosancionarse por, lo que así a bulto, parece una infracción urbanística?

**FELICES FIESTAS
DEL CRISTO**

LA REDACCION DEL BOLETIN «LLOIXA» CUENTA A PARTIR DE ESTE NUMERO CON UNA NUEVA COLABORADORA, MARI FELI AMAT, CUYOS PRIMEROS TRABAJOS PODRA USTED ENCONTRAR EN ESTAS PAGINAS. OTRA COLABORADORA MAS TENEMOS EN PUERTAS, MENCHU ILLAN, QUE COMENZARA SU TRABAJO EN EL PROXIMO NUMERO.

A QUIEN CORRESPONDA



Pues sí, como pueden ustedes apreciar, en pleno centro del pueblo tenemos un auténtico cementerio de automóviles, que si bien, perfectamente cerrado y vallado no estorba, tal y como está, la verdad es que queda un poco feo el asunto.

Pero no hay mal que por bien no venga, pues así muchos niños pueden hacer sus pinitos como conductores, aunque sea a «coche parado» pero quizás peligroso por el estado en que se encuentra el susodi-

cho y «vistoso» solar con cantidad de desperdicios de toda clase.

Por ello y, por quien corresponda, se deberían tomar las medidas pertinentes para que ésto desaparezca.

Por si no se ha logrado identificar el lugar, señalaremos que se encuentra en la calle del Dr. Ivorra, en el tramo comprendido entre las calles Dr. Gadea y Salvador Montesinos. De nada, a mandar.

PINTURA Y DIBUJO AL AIRE LIBRE

La AC LLOIXA, recuerda la convocatoria de un concurso de dibujo y pintura popular al aire libre, dentro de sus actividades culturales con arreglo a las bases que se publicaron en la 1.ª Pág. del n.º anterior. Recordamos que se celebrará el día 12 septiembre en la plaza de España, de 10 a 12 mañana. Para ello, se solicitó el oportuno permiso habiendo sido dado todo tipo de facilidades por el Alcalde de la localidad. Si tienes de 10 a 18 años y quieres concursar, ¡te esperamos! Si tienes más edad, también expondremos tu trabajo, aunque fuera de concurso.

ADVERTENCIA

En nuestro número 2, hace ahora un año justo, en nuestra portada lanzábamos una sugerencia, que ahora queremos volver a poner de actualidad.

En el citado comentario recordábamos el «incidente» ocurrido unos años antes en la puerta del Banco Central en la Avda. José Antonio durante el desfile de carrozas, cuando un tenderete, en donde se vendían cohetes y demás, lo cual originó un alboroto y grandes sustos; recordamos también el de Biar, éste con víctimas en caso similar.

Por ello, rogamos a las autoridades competentes, se tomen las medidas oportunas y vigilancia, con el fin de evitar esa venta de productos que en nada beneficia, pero que sí puede perjudicar.

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Con la única falta de los concejales comunistas Jiménez y Niñoles, se celebró el Pleno del Ayuntamiento en un marco algo insólito —un aula del colegio Cristo de la Paz— pero casi obligado dado el derribo de la Casa Consistorial y la cercanía del citado colegio a la misma. Como es costumbre, se comenzó la sesión con la lectura del acta anterior y tras ser aprobada, se trataron diez puntos más.

En primer lugar, se aprobó de manera inicial un proyecto de urbanización para la finca la «Princesa», y otro para las calles José Pérez Mateos, Secretario Basilio Sala, Capitán Martí y Ramón de Campoamor. Según se informó, este último proyecto es promovido por Previsión Sanitaria Nacional, manifestando el Alcalde Francisco Burillo que las zonas verdes que lindan con las citadas calles deberán ser cedidas al municipio a cambio de la licencia correspondiente, siendo la manutención de estas zonas a cargo del Ayuntamiento. El portavoz socialista Francisco Seva indicó la abstención de su grupo pese a estar de acuerdo con que se realice la mencionada urbanización, debido a considerar necesario la contratación de un arquitecto que forme parte de la plantilla del Ayuntamiento para que asesore debidamente a la Corporación; a esto el Alcalde contestó estar de acuerdo en esa necesidad, pero alegó que los planos «no se aprueban por las buenas», sino que han sido examinados por el aparejador municipal y por el equipo del Plan de Urbanismo General. El proyecto fue aprobado por siete votos a favor y cuatro abstenciones correspondientes éstas a los grupos comunista y socialista.

Después de aprobar escrito de Vicenta M.^a Buades Sala autorizando derribo de dos inmuebles en la calle Comandante Seva por estar en estado semirruinoso, se aprobó expediente de modificación de créditos en el presupuesto ordinario del

presente año. En este punto, el interventor Antonio Guardiola, explicó estos créditos en concepto de diversas partidas tales como alquiler de local, limpieza de oficinas, reparación de vehículos y otras obligaciones contraídas etc., ascendiendo a un total de más de tres millones de pesetas. En el punto 6.º se acordó asignar las retribuciones básicas y complementarias, correspondientes a la plaza de Interventor, que será costeada por mitad entre nuestro Ayuntamiento y el de Murchamiel, de conformidad con la Ley General de Presupuestos del Estado para todos los funcionarios públicos, así como con la legislación específica para funcionarios de la Administración Local, y en particular para lo estatuido para plazas de agrupaciones de municipios.

Seguidamente, y en relación a diferentes mociones presentadas, se aprobó el aumento de plantilla para mujeres de la limpieza escolar y dependencias municipales. Asimismo, se habló de estar prácticamente terminado el local para la Tercera Edad, siendo posible su apertura para las fiestas de septiembre, comunicando al mismo tiempo la solicitud de ayuda a la Diputación Provincial para excursiones por la provincia de las personas mayores, así como para las obras de construcción de la nueva Casa Consistorial.

Los puntos 8 y 9 se dedicaron a dar cuenta de la aprobación definitiva de los presupuestos ordinario y de inversiones, ya que no se ha producido ninguna reclamación sobre los mismos, durante los 45 días posteriores a su publicación en el Boletín Oficial.

En el décimo y último punto, se hizo constar la necesidad urgente de adquirir un nuevo vehículo para los municipales, que resulte tanto de utilidad para vigilancia, como para trasladar cosas y personas en casos de necesidad como ha ocurrido



Primer coche patrulla de la Policía Municipal.

en ocasiones con traslados al sanatorio psiquiátrico y hospitales de la capital. A tal efecto, se comunicó la compra de un automóvil por casi medio millón de pesetas a pagar en tres o cuatro mensualidades. Al mismo tiempo, se indicó la también necesidad de contratar dos guardias municipales por el plazo de seis meses, período que se acortaría si se resolviera antes la oposición que tendrá lugar para dichas plazas de manera permanente. Sin más asuntos que tratar se levantó la sesión.



CLINICA SAN JUAN

Medicina General,
Laboratorio Análisis Clínicos

Podología, A. T. S. (Practicante)

Tomás Capelo, 3
Teléfono 65 66 48

SAN JUAN (Alicante)

VIDA MUNICIPAL

Tal y como se aprobó en el último Pleno y que del mismo damos información en estas páginas, el Ayuntamiento decidió aumentar provisionalmente en un principio la plantilla de la guardia municipal. A tal fin, se han contratado durante 6 meses —o plazo inferior si se resolviese antes la oposición—, dos nuevos puestos con el fin de dar mayor vigilancia a la localidad y eliminar en lo posible los probables problemas que por horas extraordinarias o turnos pudiese plantear la escasez de dicho personal. Igualmente, se espera necesitar menor —o ninguna— ayuda de la vecina capital para reforzar la vigilancia en las próximas fiestas patronales como ha ocurrido en años anteriores.

En el momento se resuelva la oposición correspondiente, entre quienes la superen, dichas plazas se concederán con carácter definitivo, contando pues la localidad desde estos momentos, con nueve policías municipales.

Igualmente, se ha reforzado el equipo y material de los mismos, y desde el día 16 está en circulación el nuevo vehículo R-6 que dispone de sirena y radioteléfono entre otras dotaciones. Con ello, se evitará que muchas de las necesidades de traslado deban cubrirse con vehículos particulares o taxis como venían haciéndose hasta la fecha.

MERCEDES PEREZ RUZAFÁ

Entrevista a la Reina de las Fiestas

Siempre es interesante ofrecer la entrevista con la Reina de las Fiestas, pero más es esta ocasión en que pretendemos que este boletín salga en vísperas de las mismas. Con este fin conversamos con M.^a José Baeza Juan, joven preciosa, que representará a la mujer sanjuanera a lo largo del presente año «festero», tras ser elegida por votación popular el pasado 31 de julio.

P.—M.^a José, dicen que eres muy joven, ¿qué edad tienes?

R.—Tengo 16 años.

P.—¿Cuáles son tus ocupaciones habituales?

R.—Estudio para Auxiliar Administrativa en la Academia «San Juan».

P.—¿Por qué medios te enteraste para poder presentarse a candidata a Reina de las Fiestas?

R.—Me lo dijo mi amiga Maribel, una de las Damas de Honor, ya que nosotras ya teníamos la ilusión de salir el año pasado.

P.—¿Cuántas chicas os presentásteis?

R.—Sólo las cinco que hemos salido como Reina y Damas. Así no hubo ningún problema para elegir a las cinco que debían salir después.

P.—El pasado día 31 de julio, cuando se celebró la elección de la que iba a ser la Reina, ¿cómo te sentías?

R.—Pues con un nerviosismo tremendo y muy ilusionada.

P.—¿Qué sentiste cuando oíste tu nombre como futura Reina de las Fiestas?

R.—Me quedé pasmada. No me lo podía creer.

P.—Entonces, ¿no pensabas que podías salir tú?

R.—No, que va. Yo creía que saldría M.^a Luisa.

P.—Y si no hubieses salido como Reina, ¿te entristecería demasiado?

R.—No, ni mucho menos. El caso es salir en las Fiestas y divertirse todo lo que puedas.

P.—Antes de presentarte a Reina ¿conocías a las otras chicas?

R.—Bueno, como ya te he dicho antes Maribel y yo somos amigas. Luego, a Mamen la conocía de ir con ella al instituto, y a las demás solamente de vista.

P.—¿Habéis asistido a algún acto desde vuestra elección?

R.—Sí, al Torneo de Fútbol de la Villa de San Juan a dar el saque de Honor. Fuimos el viernes y domingo, primer y último día del torneo.

P.—El traje que lleváis ¿es el de alicantina o el de sanjuanera? ¿Lo habéis estrenado ya?

R.—Llevamos el de alicantina y lo estrenamos el domingo día 15 de agosto, último día del torneo de fútbol.

P.—¿Habías salido en alguna otra fiesta de Reina o Dama de Honor?

R.—No, esta es la primera vez.

P.—¿Qué les dirías a los habitantes de San Juan sobre las fiestas?

R.—En primer lugar, quiero darles las gracias a todos los que me hayan votado. Y espero que las fiestas lleguen a ser del agrado de todos, pero lo que yo pienso es que si la gente participara más, habría más fiesta.

P.—¿Qué te parecieron las fiestas del año pasado?

R.—Regular. La vaca la hacían muy temprano y la gente se dejaba el baile una hora antes de empezar para ir a coger sitio. A las fiestas les falta ese ambiente de diversión que se nota en cualquier otro pueblo.

P.—Y por último, ¿qué piensas de la comisión de fiestas de este año?

R.—Estoy muy contenta, porque se preocupan bastante de todas nosotras y les deseo muchísima suerte. Gracias también, al señor Valcárcel por ocuparse de la organización de la Elección, tanto para montar el escenario, como para ensayar. A mi parecer, la Elección de la Reina y Damas de Honor estuvo muy bien.

Feli Amat

En el presente mes estaba previsto publicar en estas páginas la entrevista con la concejal por las listas de PC, Concepción Niños, pero no ha resultado posible, ya que al ponerse en contacto con la misma, nos ha manifestado no ser partidaria de ello ante su mínima labor como concejal.

TELEFONOS DE UTILIDAD PUBLICA

HIDROELECTRICA	65.34.42
BOMBEROS	22.90.80
GUARDIA CIVIL	65.32.32
AYUNTAMIENTO	65.32.45
POLIDEPORTIVO	65.58.49
CONSULTORIO S. S.	65.37.66
SEG. SOCIAL (Alicante)	24.76.50
CORREOS	65.33.68
TAXIS (General Mola)	65.70.19



FARMACIAS DE GUARDIA

R. CERDA.....	3- 9-82 al 10- 9-82
J. M. ^a MARTINEZ	10- 9-82 al 17- 9-82
A. GIMENEZ.....	17- 9-82 al 24- 9-82
R. CERDA.....	24- 9-82 al 1-10-82
J. M. ^a MARTINEZ	1-10-82 al 8-10-82

DY MA

DROGUERIA - PERFUMERIA

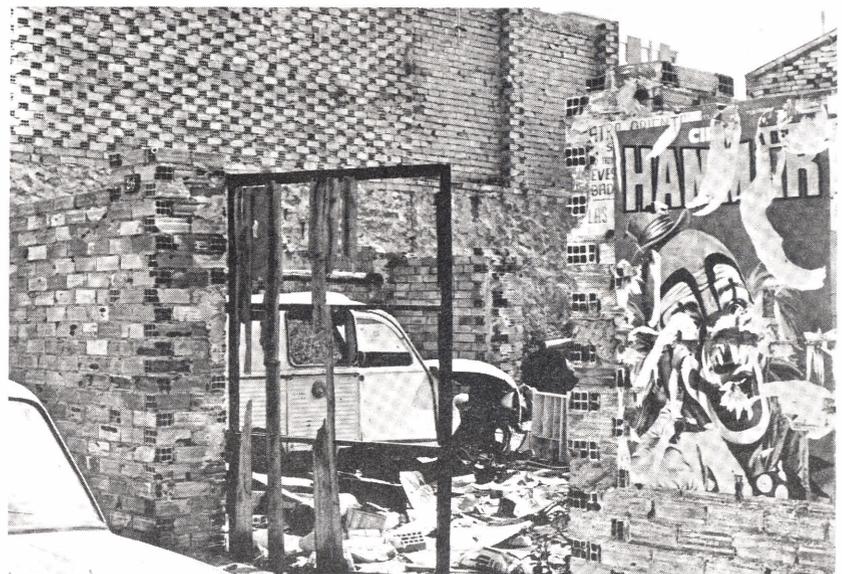
MINERVA

Avenida Benidorm
Edificio San Juan
Local 5-23

SAN JUAN (Alicante)

CONCEJALIA DE LIMPIEZA PUBLICA

Hace justamente un año denunciarnos un vertedero de basuras frente al cementerio. La concejalía correspondiente tomó nota de ello y desapareció. Hace pocas fechas hemos denunciado la suciedad que por matinales existe en la localidad. Pues bien, la concejalía de limpieza ha vuelto a tomar nota de ello y ya se han limpiado muchas zonas de todo ello. Todavía queda mucho por hacer, y en estas mismas páginas se denuncia la suciedad y escombros existentes en Dr. Ivorra (antigua casa Citroën) que estamos seguros se adecentará en breve ya que la concejalía trabaja y no es raro ver al concejal correspondiente vigilar dichos trabajos. Como debe ser. Enhorabuena.



FIESTAS DEL CRISTO

En nuestro número anterior dábamos cuenta de la negativa de la junta pastoral parroquial de que la ofrenda de flores al Cristo se realizara en el exterior del templo, tal como había solicitado la comisión de Fiestas.

Pues bien, hoy podemos dar noticia de que la ofrenda sí se realizará en el exterior del templo. Parece que ha habido reconsideración y se ha dado el visto bueno a la novedad, de lo que nos felicitamos, pues no cabe duda que la innovación va a resultar en beneficio y vistosidad del acto, ya que no era nada del otro mundo, puesto que ya se venía realizando en otros pueblos de España.

★ DATOS HISTORICOS

Hasta mediados del pasado siglo cada lugar y Parroquia, además de celebrar las fiestas universales de la Iglesia, tenían su propio calendario de días festivos. Los correspondientes a San Juan eran, según Actas del 2.º Sínodo de la Diócesis de Orihuela las siguientes: «Día de la Santa Faz, San Roque, Virgen del Loretto, Degollación de San Juan (29 agosto) (ya que el 24 de junio era de precepto en la Iglesia), San José, Santos Médicos y la Preciosa Sangre de Cristo (1 de julio).

El día del Cristo actual data de 1726 cuando el papa Benedicto XIII la asignó a la fiesta de la exaltación de la Santa Cruz. Anteriormente, según el calendario citado la fiesta se celebraba el 1 de julio, fiesta de la Sangre de Cristo, concedida únicamente a San Juan. Parece ser que el motivo de solicitar al Papa el traslado de la fiesta al mes de septiembre se debió a que a mediados de dicho mes los agricultores de San Juan ya habían recogido, y tal vez vendido sus cosechas, a fin de celebrar con festejos la recolección y venta de productos agrícolas. Hoy la única y solemne fiesta en toda la Iglesia es la del día 14 de septiembre.

El año 1885, con motivo del cólera, se suprimieron las Fiestas del Cristo. Al cesar la epidemia se celebraron los días 2, 3 y 4 de febrero del año siguiente.

Mercedes P. Ruzafa

LAS FIESTAS EN OTRAS EPOCAS

★ EN 1908

Programa de las fiestas cívico religiosas, que en honor al Santísimo Cristo de la Paz se celebrarán en la villa de San Juan los días 12, 13, 14, 15 y 16 de septiembre de 1908.

Día 12. — Por la noche gran alborada, en la que la laureada banda de música de este

pueblo «La Armonía», que dirige el maestro don Francisco Salaberry, dará un concierto. Se elevarán globos aerostáticos y se dispararán cohetes voladores. A las doce de la noche se descubrirá la Imagen del Santísimo Cristo de la Paz, cantándose un hermoso himno.

Día 13. — Al amanecer y al mediodía repique general de campanas, morteretes y la dulzaina. A las cuatro de la tarde entra da de la banda del Regimiento de la Princesa. De nueve a doce verbena en la plaza de Maisonnave, amenizada por las bandas antes mencionadas. Acto seguido se disparará una vistosa traca de mil metros.

Día 14. — A las seis de la mañana, diana; a las nueve gran función religiosa, ocupando la cátedra del Espíritu Santo el orador sagrado M.I. señor don Francisco Iñesta Cañizares. A las doce repique general de campanas, morteretes y dulzaina. A las cuatro de la tarde las autoridades civiles y eclesiásticas, juntamente con las bandas de música irán a la entrada del pueblo a recibir al ilustre hijo de esta villa excelentísimo señor don Luis P. del Pobil y Martos, general gobernador de Alicante. A las seis de la tarde solemne procesión en la que será sacada la Imagen del Santísimo Cristo de la Paz en su magnífico carro triunfal, presidida por el señor P. del Pobil. De nueve a doce de la noche verbena por las referidas bandas, disparándose después un bonito castillo de fuegos artificiales.

Día 15. — Al amanecer diana; a las nueve gran función religiosa ocupando la cátedra sagrada don Vicente Blanco. De diez a doce de la mañana gran concierto musical por la banda. Desde las cuatro hasta las seis de la tarde verbena por la banda «La Armonía» y por la noche por la del Regimiento. A las doce de la noche se disparará una traca de mil metros.

Día 16. — A las seis de la mañana diana; después solemne función religiosa, estando el sermón a cargo de don Francisco Maestre. De once a doce de la mañana reparto de limosna a los pobres en la casa Ayuntamiento, amenizado este acto por una banda de música. Por la tarde concierto por la música de San Juan y por la noche por la del Regimiento. A las doce se disparará una cuerda de fuegos artificiales, con lo cual darán por terminadas las fiestas del presente año.

La Compañía del tranvía de la Huerta establecerá durante dichos días un servicio de trenes con gran rebaja de precios.

★ EN 1912

En este pueblo se están proyectando unas fiestas a su patrono el «Santísimo Cristo de la Paz» que serán fastuosas gracias a las iniciativas del alcalde y demás personalidades, y a la incansable voluntad y a la fe que por el Cristo profesan el depositario de la Cofradía y a la comisión de fiestas, que no tan sólo cuando puede, sino robando tiempo a sus obligaciones se lanzan a los abrasados campos de la huerta en busca de lo más necesario para el sostenimiento de las fiestas, y el mejor modo de efectuarlas para que salgan éstas con creces de lo que ellos hoy piensan.

Y como quiera que la huerta no es verdaderamente huerta sino un completo secano gracias al Canal, que tantos beneficios está acarreado tanto de higiene como de utilidad pública y riego, podemos con la poca agua que viene y gastándose los cuartos sostener los árboles, estos árboles como los almendros que son hoy el único sostén del labrador; y éstos, que con todos los demás, años atrás, mirando desde una altura parecía un alfombrado que cubría nuestra fértil huerta, que está pidiendo a los cielos agua para poderse defender los labradores y dar trabajo a los braceros.

Pues aun así, aun faltando fuerzas pecuniarias a los campesinos y colonos que son los que prestan el mayor apoyo, hacen los imposibles para que luzcan más las fiestas de su Santo Cristo; y la antes dicha comisión de fiestas, que con el señor Sevilla presbítero y depositario luchan para que quede lo más brillante posible los conciertos que dará la novel banda municipal de Alicante, los pasacalles, dianas y demás obligaciones ejecutadas por la del Hospicio de la misma capital, los fuegos artificiales, el himno al Santísimo Cristo de la Paz compuesto por don Francisco Senante que será cantado por un nutrido coro de mozos y mozas de la localidad, y dirigido por el también entusiasta e incansable don José Coderque, y sobre todo, las grandes funciones de Iglesia cantándose solemnes misas y ocupando la cátedra sagrada, el muy ilustre señor don Agustín Caveró, Arcediano de la Santa Iglesia Catedral de Orihuela, el reverendo padre Guardián de los franciscanos y el muy ilustre señor don José Cilleros canónigo de la Colegiata de Alicante.

Con todo lo que antes queda dicho y con el cinematógrafo público que como los años anteriores no faltará, y con la voluntad de algunos hijos de esta villa que no solamente contribuyen al éxito los números de fiestas que la comisión dicta, sino también organizan un concierto después del que dará la Banda Municipal el día 14 y que constará de las obras siguientes: «Sólo de clarinete», Calvis; «Lucrecia Borgia», A. Romero; «Sobre una romanza rusa», variaciones, Caballero; «Erviun», Meister, que serán ejecutadas por los maestros Antonio Rufot y Bernardo Aylón.

Doy mi parabién tanto a la autoridad civil, como eclesiástica y demás miembros de la comisión que con tanto acierto están estudiando el plan de fiestas, y yo quisiera que desde hoy a mañana los campos quedasen regados por una lluvia torrencial que tanta falta hace a esta malograda huerta, para que a los pobres se les vaya el mal humor de que se hallan poseídos y resplandezca en ellos la alegría, y así serán más gratos a todas las clases sociales los festejos que en honor a su patrono el Santísimo Cristo de la Paz, dedican los hijos de la Villa de San Juan.

S. Poveda y Sala
San Juan, 3-9-1912

Ciclos GOMEZ

EXPOSICION Y SERVICIOS

Mosén Pedro Mena, 19
Teléfono 65 33 87

SAN JUAN DE ALICANTE

PROGRAMA DE FIESTAS HOY, 1982

Día 12

A las 10.00. — Concurso de pintura y dibujo en la Plaza España.
A las 11.00. — Carrera ciclista.
A las 13.00. — Inauguración barraca popular.
17.00. — Final IV torneo fútbol amateur en la Ordana.
20.00. — Inauguración del alumbrado.
A las 22.00. — Final concurso poético.
A las 24.00. — Alborada.
A la 1.00. — Sustos y carreras.

Día 13

A las 9.00. — Pasacalles.
A las 11.30. — Diversiones populares.
A las 13.00. — Diversiones en la Rambla.
A las 17.00. — Chocolatada en la barraca.
A las 17.30. — Solemnes maitines.
A las 19.00. — III festival de bandas de música.
A las 22.00. — Baile.
A la 1.30. — Traca luminosa.
A las 2.00. — Sustos y carreras.



Día 14

A las 9.00. — Pasacalles.
A las 10.30. — Misa.
A las 12.30. — Ofrenda de flores.
A las 13.30. — Concurso de tortillas en la barraca.
A las 14.00. — Mascletá.
A las 17.00. — Fútbol en la Polideportiva.
A las 17.00. — Diversiones populares.
A las 18.00. — Pasacalles.
A las 20.00. — Procesión.
A las 22.00. — Baile.
A la 1.30. — Castillo de fuegos.
A las 2.00. — Sustos y carreras.

Día 15

A las 9.00. — Pasacalles.
A las 11.00. — Misa.
A las 11.30. — Diversiones populares.
A las 12.30. — Ofrenda de flores a San Roque en Benimagrell.
A las 13.00. — Concierto.
A las 13.30. — Sustos y carreras en Benimagrell.
A las 18.00. — Concurso de disfraces.
A las 20.00. — Coros y danzas.
A las 22.00. — Baile.
A las 23.00. — Disfraces de mayores (desfile).
A la 1.30. — Mascletá.
A las 2.00. — Sustos y carreras.

Día 16

A las 9.00. — Pasacalles.
A las 11.00. — Misa.
A las 12.00. — Sustos y carreras.
A las 13.00. — Clausura exposición pintura y entrega de premios.
A las 17.00. — Diversiones populares.
A las 18.00. — Pasacalles.
A las 20. — Desfile de carrozas.
A las 22.30. — Baile.
A las 2.00. — Castillo final.
A las 2.30. — Sustos y carreras.

COMENTARIO

Vamos con satisfacción que en el programa de este año existen algunas mejoras; mejoras que a primera vista no lo parecen tanto, pero sí que pueden darle a la fiesta algún lucimiento.

En primer lugar el retraso de horario del castillo de fuegos artificiales que supone darles a los jóvenes más tiempo para bailar, ya que sucede que si el castillo es quemado a las doce, cesa la música y como comienza la vaca, el pueblo se queda sordo y por lo tanto desierto.

Por otra parte el desfile tipo carnaval estará acompañado de música y no es necesario explicar lo que de esta manera puede ganar dicho espectáculo.

También habrá una barra con zurra a gogó y sabrosas tapas a consecuencia del concurso de tortillas organizado en colaboración por la comisión de fiestas y la A.C. Lloixa, en el patio del C.N. Cristo de la Paz.



ESTE AÑO SERA DISTINTA LA OFRENDA DE FLORES AL SANTISIMO CRISTO

El pasado día 3 de agosto, en la Parroquia, se reunieron representantes de la Comisión de Fiestas, de la Cofradía del Cristo y del Consejo de Pastoral de la Parroquia para estudiar, la proposición que, oficialmente, hizo la Comisión de Fiestas el 29 de julio, de celebrar este año, la Ofrenda de flores al Cristo del 14 de septiembre, en la puerta de la iglesia. La decisión de aquella reunión es que este año, a modo de experimento, se hiciese como la Comisión de Fiestas pretendía.

Se trata, por tanto, de que este año comprobemos si la ofrenda resulta más brillante y seria si se hace fuera de la iglesia. Fue compromiso de la Comisión, de la Cofradía y del Consejo volvernos a reunir después de las fiestas para, recogidas las

opiniones del pueblo, revisar el resultado de la experiencia.

Lamento que en el anterior número de LLOIXA la Comisión de Fiestas dijese, creo que precipitadamente, que no habría este año variaciones en la Ofrenda. Y lamento, sobre todo, que apareciesen como culpables personas que en ningún momento se opusieron a la idea de la Comisión.

Me gustaría, para terminar, pedir a todo el pueblo que en el acto de la ofrenda colaboremos con la Comisión de Fiestas, que se ha encargado de toda la organización. Creo que con la colaboración de todos el resultado final puede ser espléndido.

Carmelo Dávila

PARA REPORTAJES DE BODAS,
BAUTIZOS, CELEBRACIONES,

ACUDA A

Fotos CASTILLO

SAN ANTONIO, 4 - Tel. 65.74.16

SAN JUAN DE ALICANTE

Recreativos

JAVI DAVI

Salvador Montesinos, 19

SAN JUAN

EL AFICIONADO

Pocos hay como él. Ya lo vimos el día del Rayo-Alcoyano. Solo, sin apoyo alguno coreó los nombres de los jugadores rayistas. Posteriormente, animó a su equipo con una educación inusual por los campos del balompié ibérico. Es un castizo madrileño de los que hacen buena fama. Se trata de Rafael Jiménez Jiménez, vive en el mismísimo Puente de Vallecas y animó a su equipo hasta perder al aliento, gritó lo indecible cuando callaba el bombo de Manolo que animaba al Hércules. Nos amenizó la tarde con sus frases chispeantes. ¡Hala Rayito! ¡Que somos pobres pero honraos! Cuando el público pedía tarjeta, él decía «¡Y dale con la tarjeta, ni que estuviésemos en Navidad!» No se metía con los jugadores contrarios, ni con la afición, aunque ésta sí lo hiciera con sus colores. Ofreció una graciosa tarde a la presidencia con sus gracias castizas, concluyendo con una felicitación para todos, y contento, porque «Más vale la Segunda que ninguna». Al final gritó un ¡Viva San Juan! que nos hizo llamarle. Nos comentó que hacía años veraneaba aquí por prescripción facultativa y ante nuestra pregunta sobre cómo conseguía esa desenfada a pesar de su gran afición, nos comentó: «En más de 14 años que llevo viendo fútbol, me he dado cuenta de una cosa sorprendente: siempre gana el que más goles mete; aunque éste sea el equipo contrario». Por esta simpatía queremos felicitar a Rafael, pues como él, desgraciadamente, hay pocos.

El Presidente de la Comisión de Fiestas, MARCEL IVORRA, 1982, nos dice:

Un año más las fiestas del Cristo se hacen realidad. Por este motivo hemos creído oportuno hablar con el responsable de éstas, el Presidente de la Comisión con la colaboración del delegado de Prensa de la misma, para que nos den detalle de sus proyectos, ya realidades, de las fiestas de este año.

P—¿Cómo fue aceptar el cargo de presidente de las fiestas?

R—Como transcurrieron seis o siete meses y no se presentó nadie para formar la Comisión, pienso, que el alcalde se vio obligado, a citar a unos señores y señoras, entre los cuales me encuentro yo, proponiéndonos formar comisión. Dentro de esta Comisión, por votación me eligieron a mí.

P—¿Cree que las fiestas de San Juan necesitan fuertes innovaciones?

R—En las fiestas de San Juan como fiestas populares que son, poco más se puede hacer, hay posibilidad de hacer algo más, pero claro, el presupuesto no da para más, y de ahí que se haga casi siempre lo mismo. Este año, hay algunas cosas nuevas, y otras que siempre se han puesto en el «Libret» y no se hacían, este año, por todas vamos a procurar que se realice todo lo que está puesto en el programa de fiestas.

P—¿Cuál es el presupuesto de las fiestas del 82?

R—Puede oscilar entre 6.500.000 a 7.000.000 de pesetas.

P—¿Y la recaudación?

R—Aún es un poco prematuro decirlo, hay unas 1.150 libretas, de 1.200 cada una. También falta por visitar los comercios.

P—Háblenos de las innovaciones.

R—La Ofrenda de Flores al Cristo se hará en la fachada de la iglesia.

El día 13 por la mañana, habrán sustos y carreras por las calles.

El día 15, en Benimagrell se hará la Ofrenda a San Roque.

El día 12, tendrá lugar una exhibición de pelota valenciana, probablemente en la calle del Carmen, con la participación de un equipo de Campello y otro de Villajoyosa.

También pretendemos este año, dar mayor realce al concurso de disfraces de mayores. Y los juegos populares procuraremos por todos los medios realizarlos.

P—Denos más detalles del desarrollo de la Ofrenda al Cristo.

R—El recorrido será el de siempre, después se entrará por la puerta principal de la iglesia, se depositará la ofrenda en la fachada de la capilla del Cristo y se saldrá hacia el descampado. En este punto queremos decir, que al recinto del patio de la iglesia sólo se dejará entrar a los que participan en la Ofrenda. También pedimos a los padres o acompañantes, que no se mezclen con los niños, ya que esto desluce el acto. No habrá ningún problema en cuanto al tráfico, pues éste estará cortado el tiempo que dure la ofrenda.

P—¿Cuál es el funcionamiento de la Comisión?

R—Hasta la fecha no puedo dar queja de ningún comisionado, cada uno con su granito de arena está aportando el trabajo que le corresponde. La Comisión está formada por delegaciones, y cada uno tiene la suya.

P—¿Cree que es rentable económicamente traer actuaciones a San Juan?

R—No. Rotundamente no. Y después de la experiencia de este año, menos aún. De seguir otros años en la Comisión, mi voto sería negativo a este tipo de actuaciones. Sólo trae calentamientos de cabeza y mucho trabajo, y luego te ves que no superas el gasto. En una palabra, es un fracaso. El pueblo no se vuelca, no ayuda en nada. Uno lo hace todo con buen corazón, buenas ideas, con esfuerzo y trabajo y nos encontramos con un pequeño fracaso económico, que es lo que nos ocurrió en la elección de la reina, esto te desilusiona totalmente. Creo que San Juan no es un pueblo para traer unas actuaciones como las de este año y algunos anteriores.

P—¿Qué es lo que la Comisión de este año ha pretendido hacer y no se ha podido?

R—Pretender hacer, se pretende hacer muchas cosas, pero como he dicho antes, el presupuesto no permite hacer muchas cosas, debido a que llega un momento en que dices, yo de aquí no puedo pasar, porque no voy a tener una peseta más.

Lo que nosotros no pretendemos es hacer muchas cosas, y si tenemos seis millones y medio gastar siete, y luego el Ayuntamiento que se haga cargo del resto. Nos hemos ajustado a lo que tenemos, lo que podemos hacer lo hacemos y lo que no podemos no lo hacemos.

P—Tenemos entendido que se va a montar una barraca popular, ¿es cierto?

R—Sí. Se montará una barraca en la que se regalará zurra y chocolate, porque no se puede más. Lo que pretendemos es atraer al público, pero el problema es el de siempre, de 3.000 viviendas sólo pagan 1.100, con un millón quinientas mil pesetas no se puede hacer la fiesta. Si todos colaboraran se le podía dar a la fiesta un giro de 90 grados.

P—No puede estar el fallo en la organización en formar la Comisión cinco meses, o menos, antes de las fiestas.

R—Se está pensando y sería interesante. Este año, se ha pretendido por parte del señor alcalde escoger a señores de diferentes zonas del pueblo, siendo ellos los encargados de la fiesta en esta zona.

P—¿A qué se debe el cambio de horario en los castillos de fuegos?

R—Somos conscientes de que hemos puesto los castillos un poco tarde, a la una

y media de la madrugada y el último día a las dos, lo que pretendemos con esto es que se alargue la fiesta y que las orquestas cumplan su cometido, porque el que estén tocando las orquestas para nadie moralmente afecta.

Cabe la posibilidad de colocar música en la barraca, para poner otra alternativa a los que no van a la vaca.

En lo referente a las tracas, este año, sólo va a haber una, la noche del 13, el día 15, que otros años se ha hecho traca, vamos a hacer algo nuevo, una «Masclatá Japonesa» que es una mezcla de ruido y palmeras. Los fuegos serán a cargo de la pirotécnica **Brunchu**.

P—¿Qué es lo que más os preocupará en el desarrollo de las fiestas?

R—El que salga todo bien, pues está hecho y pensado con ilusión. Este año, buscamos que la fiesta dure lo máximo, las orquestas comenzarán a las 9,30, esperamos que la gente las disfrute el máximo.

P—Referente al tráfico ¿nos puede adelantar algo?

R—Desde la plaza de José Sala hasta el final de la Rambla, estará cerrado al tráfico. Referente al parking de la Ordana no hemos consultado nada, pero creo que debido al resultado del año pasado...

P—¿Hasta cuándo estará funcionando la plaza de toros?

R—Está programado hasta el 17 de septiembre, pero esto no quita a que se alargue durante el fin de semana.

P—Por mi parte no tengo nada más que preguntarles, si quieren hacer algún otro comentario ésta es la ocasión.

R—Pedimos la colaboración de todos y en vez de desanimarnos que nos alienten.

Queremos que las madres se hagan cargo, en cuanto a las carrozas, y disfraces de los niños, que si exigimos la cartilla es en bien de aquél que ha colaborado, porque esos números los hacemos para el que colabora en las fiestas, creemos que deben tener preferencia todo aquél que contribuye en bien de San Juan y sus fiestas.

Pedimos también, la participación en los disfraces de los mayores, queremos realzarlo, que se forme un carnaval y sea duradero. Por música, que no se preocupen, los que tengan problemas de disfraces, nosotros les podemos informar, y si les hace falta cualquier cosa, que se pongan en contacto con nosotros.

Sólo nos resta desear que lo pasen lo mejor posible, ya que con ese fin se hacen las fiestas.

El Boletín LLOIXA os anima y os desea mucha suerte.

J. A. P.

N. de la R. Entrevista realizada el 11-8-82

Ortopedia Niza

Suministros-Ortopédicos

Doctor Gadea, 17

Teléfono 656894

SAN JUAN DE ALICANTE

TABACO Y SALUD: EL HABITO DE FUMAR (III)



El fumar es un hábito peligroso para la salud, y hay que tomar nota de su nocividad a los siguientes efectos:

—Que los que no fuman no se inicien en el hábito de fumar, y

—Que los fumadores dejen de serlo. Sólo ellos saben lo difícil que es dejar de fumar —sobre todo los que lo dejan muchas veces—, pero que es posible. Tras unos días de dejar absolutamente la droga (y el tabaco lo es, aunque más peligrosa por ser legal y no tener la población conciencia de ello), la persona se encuentra mucho mejor.

Ingredientes nocivos del tabaco, que, al ser quemado en el acto de fumar, se convierte en partículas y componentes gaseosos:

1—Alquitrán, con:

—Carcinógenos (sustancias que producen cáncer): Hidrocarburos pilíclicos, nitrosaminas, betanaftilamina.

—Irritantes: Acroleína, óxido nítrico, bióxido de nitrógeno.

—Cocarcinógenos: Cresol, fenol.

2—Monóxido de carbono (CO).

3—Nicotina, sustancia responsable del hábito y, en su caso, adicción. Tanto el alquitrán como la nicotina pueden reducirse mediante: Boquillas filtrantes, el empleo de ciertas partes o clases de tabaco, o sustituir por un ingrediente parecido a la celulosa.

El CO se puede reducir mediante aditivos químicos y papel más poroso. No obstante, se ha visto en otros países que al sustituir el uso de cigarrillos normales por otros de bajo contenido en nicotina, aumentaba el consumo de los mismos a cor-

to plazo, aunque no a largo plazo. Aquellas personas que tengan grandes dificultades en dejar de fumar, pueden cambiar el cigarrillo por la pipa o los cigarros puros, siempre que no inhalen el humo.

Consecuencias del tabaco para la salud. Las enfermedades relacionadas con el consumo de tabaco son causas importantes de incapacidad para el trabajo y de fallecimiento prematuro en los países desarrollados, destacando:

1—Mayor mortalidad global entre fumadores (menor expectativa de vida).

2—Mayor mortalidad específica por causas, especialmente por cardiopatía isquémica (infarto agudo de miocardio): el fumar es un factor de riesgo de morir de repente del corazón, en personas relativamente jóvenes.

3—Cáncer de pulmón: mayor frecuencia, especialmente si se traga el humo, debido a los metabolitos antes señalados del alquitrán. La probabilidad de enfermar de cáncer de pulmón en los fumadores es 20 veces mayor que en los no fumadores.

4—Otras enfermedades del aparato respiratorio:

—Mayor frecuencia de bronquitis crónica y enfisema.

—Mayor frecuencia de cáncer de pulmón en expuestos al uranio o amianto.

—Mayor frecuencia de invalideces por obstrucción de las vías respiratorias en personas expuestas al polvo de algodón, cáñamo o lino.

5—Cardiopatía isquémica: por el CO es factor de riesgo, que se potencia con los demás factores de riesgo: obesidad, aumento de grasas en la sangre, etc. Este

riesgo está en relación directa con el número de cigarrillos fumados, especialmente si se «apurán».

Dicho riesgo, lo tienen también aquellas personas, que no son fumadores pero inhalan el humo producido por los fumadores.

6—Otras enfermedades cardiovasculares:

—Enfermedad isquémica de las piernas: mal riego sanguíneo, que puede llevar a la gangrena y amputación de la pierna.

—Enfermedades cerebrovasculares: de los vasos sanguíneos del cerebro, al potenciar otros factores de riesgo vascular cerebral.

7—Úlcera péptica: Úlcera de estómago y de duodeno: doble frecuencia de las mismas en los fumadores en comparación con los no fumadores.

8—El hábito de fumar durante el embarazo. Los hijos de madres que han fumado durante el embarazo presentan: Menor peso, por retraso del crecimiento; mayor mortalidad antes, en, o después del parto; y menor maduración infantil.

9—Dependencia a la nicotina. Al ser la nicotina una droga, hace del fumador un sujeto dependiente a la misma, por lo que se encuentra mal psíquica y físicamente si cesa totalmente de fumar. Y el cesar total y absolutamente de fumar es imprescindible para dejar el hábito. Por ese malestar o síndrome de abstinencia, tienen tendencia a volver a fumar, para evitar así los efectos desagradables que el dejar el cigarrillo le produce. Todo aquel que no pueda estar una semana sin fumar tome conciencia de que está drogado, por lo que debe tomarse muy en serio su hábito y determinar firmemente su abandono total del tabaco, y de modo radical.

10—Exposición involuntaria al humo:

—Por el CO se pueden producir trastornos psicomotores, perjudiciales para cardíopatas y asmáticos.

—Por la nicotina hay mayor frecuencia de enfermedades respiratorias en hijos de padres fumadores, especialmente en el primer año de vida.

EL MEDICO TITULAR



MERCERIA Y LANAS

KATIA

Avenida de Benidorm, s/n.
Edificio Cobensa
Local 5 - 3

SAN JUAN (Alicante)



LLORCA

agencia inmobiliaria
estates agency

agencia inmobiliaria
estates agency

Avda. Jose Antonio, 27 • Teléfono 65.57.64 • SAN JUAN (Alicante)

SAN JUAN: EDIFICIO ESPACIO

PROXIMA CONSTRUCCION

Viviendas Protección Oficial, tres y cuatro dormitorios, un baño, un aseo, comedor, salón, cocina equipada, terraza, galería, piscina, jardín, trastero, sala de reuniones, gimnasio, etc. ¡¡INFORMESE!!

MAGNIFICA OCASION

APARTAMENTO DOS DORMITORIOS

Un baño, comedor, salón, cocina, parking, jardín, bonitas vistas.

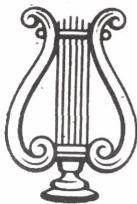
1.850.000 CONTADO

PISO EN SAN JUAN. 3 dormitorios, 1 baño, todo exterior. 2.100.000.

SAN JUAN: RAMBLA. 3-D, 1-B.

Amueblado, bonitas vistas.
3.000.000.

Actividades de la Banda de Música



La Banda de Música «La Paz» de San Juan, tras unos meses de haber interrumpido sus actuaciones, en cuanto a conciertos se refiere, parece que a partir de ahora, van a ser más numerosas las veces que podamos disfrutar de su música. La causa principal de no habernos ofrecido anteriormente un concierto, ha sido la del cambio de local para sus ensayos; el nuevo lugar de ensayo ha tenido que acondicionarse previamente para tal fin. Otra de las razones es que con la llegada del verano, algunos componentes de la banda se hallan de vacaciones; otros, se encuentran haciendo el Servicio Militar e, incluso, un músico está en Francia haciendo un cursillo. Y, por tanto, es casi imposible conseguir que todos o la mayoría estén para una fecha y poder dar un concierto. Parece ser que ese día fue hallado, el pasado 31 de julio, pero como ustedes recordarán, esa noche se celebró la Presentación de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor.

En estos momentos, la banda de música está preparando tres conciertos: uno para las Fiestas del Cristo, otro está montado y el último está leído; de éstos dos últimos ya se darán las fechas en que serán ofrecidos.

Además, nuestra banda está organizando el III Festival Provincial de Bandas de Música, el cual patrocina la Comisión de Fiestas y en el que participarán, acompañando a la de San Juan, las siguientes bandas: «Virgen de la Paz» de Agost, «La Primitiva» de Callosa de Ensarriá y «La Alianza» de Muchamiel. Dicho festival será ofrecido el próximo día 13 de septiembre, con motivo de las Fiestas del Santísimo Cristo de la Paz.

Asimismo, se celebrarán en los pueblos de las bandas mencionadas anteriormente similares festivales, en las siguientes fechas: el 5 de septiembre en Muchamiel; la 3.ª semana de octubre en Callosa de Ensarriá; y, en el mes de marzo del próximo año en Agost, actuando en la Semana de la Música que organiza el Centro Artístico Cultural «Virgen de la Paz».

A todos estos actos quedan invitados todos los socios de la banda de música de San Juan y simpatizantes que lo deseen.

Mari Feli Amat

LA REGALIZ

Hubo un tiempo en que la regaliz venía a ser el remedio de muchos males, no sólo de los que curaba elaborada como producto farmacéutico, sino el mal que remedaba en muchos hogares en que el hombre estaba sin trabajo y con una azada marchaba al sur de la huerta y se ganaba su jornal.

La Regalicia, Regaliz, u Orozuz como se le llama en botánica, no sacaba de pobres a ninguna familia, pero era un remedio tan eficaz como sus propiedades curativas ya que proporcionaba un jornal, en ocasiones, durante algunos meses.

Un hombre que no fuera corto en tal quehacer, podía extraer de la tierra 25 kilos como mucho; era un duro trabajo de diez horas cavando bajo el sol con ahínco y sumo cuidado para destrozarse lo menos posible las dulces y jugosas raíces. Después, cuando la demanda ya no existe o

no es rentable su cosecha, ya sólo se ven contados y solitarios cavadores que luego lavan muy bien el producto y lo venden a los chicos en las puertas de los colegios.

Recuerdo que Paco Ševa me contaba, que cuando él trabajaba en la finca de los «Boteros», un grupo de hombres, la mayoría de Benimagrell, después de prometer que no dañarían para nada los árboles obtuvieron permiso del dueño de una finca que la cavaron toda gratis en busca de la regaliz. Por las noches y como favor, Paquito, que entonces era casi un niño, enganchaba la mula, y con el carro les llevaba su recolección a casa del tío regaliciero que vivía en donde está actualmente villa Emma, y era el tal señor quien comercializaba el producto en esta zona.

Ignoró completamente el beneficio que éstos contados regalicieros de hoy, pueden obtener del producto de su trabajo. Pero el que quiera, que coja una azada, que marche hacia el Raiguero, que esté diez horas cavando y así haga la prueba para ver si le resulta rentable.

Isidro Buades

San Juan, 15 de agosto de 1982

ELECCIONES GENERALES, YA

Hay un clamor ciudadano que demanda elecciones generales ya. Y hay razones más que sobradas que nos mueven a dar esa voz.

La situación del partido en el Gobierno cada vez es más preocupante, los abandonos producidos por las distintas familias, que componen la coalición denominada U. C. D., pasa por los momentos más difíciles desde su creación.

En las últimas semanas y después del nacimiento del último invento del duque de Suárez el C. D. S., los trasfugas han aumentado en grado considerable.

En el panorama económico y social la situación es insostenible, el terrorismo y el sectarismo en el País Vasco no tienen una respuesta adecuada, nuestra diplomacia hace el ridículo en todos los idiomas, sólo el Rey sabe mantener el diálogo con el exterior.

Los líderes políticos de los diferentes partidos deben por patriotismo, anteponiendo los valores globales de la democracia a los intereses particulares y de partido, hacerse eco de la opinión pública y asumir sin demora el fin de la legislatura y el desafío a las urnas.

Carece de sentido demorar la disolución de las cámaras, con la mayor urgencia se necesitan unas elecciones generales cuyo resultado componga, en el hemiciclo de la Carrera de San Jerónimo, la imagen política de lo que el pueblo quiere en esta hora.

Es la normalidad democrática y la pureza de la Constitución, lo que está en juego. La legislatura ha cumplido sobradamente su mandato, no se puede hablar de inestabilidad porque las cámaras se disuelven a los tres años y medio después de su elección.

La actual situación de desgobierno no se puede prolongar más, los partidos se tienen que enfrentar al desafío de las urnas, de las cuales tiene que salir un Gobierno fuerte que devuelva la confianza al pueblo, y refuerce los pilares de la democracia.

Ha llegado la hora del cambio y será grave la responsabilidad política de quienes retrasen lo que es urgente.

JOAQUIN SEVILA BOSCH

José Sánchez Buades TALLERES ROBERTO

Reparación automóviles - Chapa - Pintura
Electricidad y servicio de grúa

Avda. de Benidorm, s/n. - Tel. 65.38.32
Particular 65.35.76

Grupo Asegurador CATALANA OCCIDENTE

JOSE MARIA Y PEDRO
en Talleres Roberto, de San Juan

Teléfono 65.38.32
Particulares: 65.33.49 y 25.52.82



SAEZ

JOYERIA - RELOJERIA

JUNGHANS quartz

C/. General Mola, 22
Teléfono 65 36 27

SAN JUAN
(Alicante)

FIESTAS EN FABRAQUER



Las fiestas de Fabraquer —partida rural de la localidad— tuvieron su preludio el sábado 7 de agosto con la presentación de la Reina y damas de honor del presente año. El acto, que tuvo lugar en las instalaciones del Polideportivo Municipal, dio comienzo con una cena a la que asistieron más de cien personas, finalizada la cual los invitados pasaron a formar parte de una verbena que había iniciado con anterioridad para la diversión del público en general unas trescientas personas y que fue interrumpida para proceder a la presentación de las nuevas Reina y damas. El acto fue presentado por José Pérez Pastor, quien se refirió al mismo como «primer eslabón de la cadena de fiestas de Fabraquer» las cuales tendrán lugar los próximos días 28 y 29 del presente mes en honor a la Virgen del Rosario. A continuación y tras unas palabras de la Reina y damas salientes, fueron nombradas Alejandra Mallol Ferrándiz y Marien Valencia Martínez como damas de honor de la actual Reina María Angeles Chofre Blasco que fue mencionada seguidamente, a quienes tras subir al estrado les fueron impuestas sus respectivas bandas por Inmaculada Seguí de Burillo, esposa del Alcalde de la localidad.

Posteriormente, fueron citados los elegidos como «Romeros de honor» Francisco Burillo Reyes, Francisco Mallol Sala, José J. Sala de Borja y José Sáez Gil, quienes recibieron respectivamente el bastón representativo del cargo, siendo sus esposas obsequiadas con sendos ramos de flores. El acto finalizó con pequeños parlamentos de José J. Sala de Borja y Francisco Benito Pastor, Presidente de la Co-



Reina y damas, 1982.

misión, actuando como broche el efectuado por el Alcalde, quien pronunció unas palabras de agradecimiento y felicitación.

Entre las actividades de estas renacidas fiestas podemos contar con el I torneo de Fútbolito celebrado el día 22 de agosto, así como la alborada del día 27 en la Ermita de la Finca Abril.

El día 28 se efectuó la tradicional Romería, además de la verbena correspondiente y el Concurso de Mantones de Manila, dejando para el 28 la Solemne Misa en la Ermita citada, la Ofrenda así como la «chocolatá», verbena popular y el castillo de fuegos tradicional.



EL CONDADO DE FABRAQUER

Con motivo de las fiestas de la partida rural de Fabraquer, que en el presente año han conseguido un auge que se estaba perdiendo, y a título de homenaje a la misma, hemos entresacado del libro de don Manuel Sánchez Buades, uno de los pilares de nuestra historia el siguiente texto:

«Merece citarse el privilegio concedido por S.M. la Reina doña Isabel II a don José Muñoz Maldonado-Santiago y Menéndez Cañedo, a quien se otorgó el título de Conde de Fabraquer, partida enmarcada en los términos de San Juan y Campello.

En fincas enclavadas en dicha partida moraban diputados, senadores y ministros tales como don Rafael Beltrán Ausó, don Eleuterio Maisonnave, don Juan Maisonnave, etc., y en su Ermita del Rosario, hoy desaparecida, contrajo matrimonio el ilustre poeta don Ramón de Campoamor.

El primer Conde de Fabraquer fue notable jurista, Diputado a Cortes y Senador, desempeñando varios años los cargos del Fiscal Supremo de Guerra y Marina y del Consejo de la Cruzada. Escribió varias obras, entre ellas una «Historia del Emperador Carlos V» y «El poder temporal de Pío IX».

El año 1918, el Condado de Fabraquer fue sustituido por el de Bulnes según Real Carta expedida el 3 de junio a favor del IV Conde de Fabraquer y I de Bulnes don José Muñoz Vargas-Vargas y Díez de Bulnes».

Mercedes Pérez Ruzafa.

MODAS
Laura

Salvador Montesinos. 11 bajo
Teléfono 65 59 26

SAN JUAN

INCALIFICABLE ACCION DE LA COMISION DE FIESTAS DEL CRISTO

¿QUIEN SE QUIERE CARGAR LAS FIESTAS DE BENIMAGRELL?

Incalificable y de muy «mala uva» lo realizado por la Comisión de Fiestas del Cristo en los días 21 y 22 de agosto pasados.

Coincidentes con las fiestas de San Roque de Benimagrell, nuestra inefable Comisión de Fiestas del Cristo, tuvo la «feliz» idea de acelerar el montaje de la plaza de toros y soltar las vaquillas en los días citados, sin el menor pudor, ni la más mínima atención sobre unos festejos que en esas horas se celebraban en Benimagrell.

Mucho habría que preguntarse sobre esta bochornosa acción, pero me viene a la mente esa serie de actos que pretenden realizar en la susodicha barriada en sus fiestas. ¿Es que se quiere dar más realce a esos actos que a los que la propia comisión benimagrellera, con todos sus esfuerzos que está realizando? Es realmente vergonzoso.

Y más vergonzoso es que las autoridades lo hayan permitido, con el antecedente del pasado año, con el incidente que se creó en el torneo Villa de San Juan y la Banda de Música; todo realmente inexplicable.

Lo malo es que a los benimagrelleros sólo nos queda el recurso al pataleo; pero desde aquí, en donde hemos apoyado sin condiciones a la Comisión de Fiestas del Cristo, ahora no queda más remedio que

darles nuestra sonora repulsa y censura a todos y cada uno de los que han participado en tan incalificable acción.

Yo me pregunto qué es lo que ocurriría si al mismo tiempo que se realizan las Fiestas del Cristo hay alguien que realice actos paralelos similares y gratuitos. ¿Le gustaría a la Comisión que esto ocurriera? Pues esto es lo que ellos han hecho con Benimagrell, vergonzoso de verdad. Cuando no es una elección de reina, es el fútbol, y cuando no las vaquillas. ¿Será casualidad?

HERIBERTO FERRANDIZ

POLLERIA-HUEVERIA-CONGELADOS

M A R I A

SERVICIO ESMERADO

Calle Francisco Martínez - MUCHAMIEL

Calle General Mola, 20 - SAN JUAN

Teléfono 65.45.91

HACE UN AÑO

Justamente hace un año, es decir, en agosto de 1981 este boletín, tal y como usted recordará, nos informaba de:

- Dilema de FEVE o NO FEVE. Nos quieren endosar el «trenet». Parece ser que hoy (agosto/82) el Ayuntamiento ha tomado cartas en el asunto y no nos lo «colocarán así como así».
- El concejal Joaquín Sevilla nos decía que se debía de disponer de un coche o furgoneta para cualquier servicio. Hoy (agosto/82) ya se ha aprobado su compra (ver vida municipal).
- Se descubrió aceite tóxico en San Juan. De los 700 litros que se recogieron, el lote número 32 contenía colorantes tóxicos.
- Denunciamos un vertedero de basuras frente al cementerio, desapareciendo el mismo tras nuestra denuncia.

SE CARGAN Y VENDEN EXTINTORES

Servicio de mantenimiento

Teléfono 65.59.27

SAN JUAN



Miel de Alicante, S.A.

IMPORT - EXPORT
HONEY · BEES POLLEN · BEES WAX

Alicante
(SPAIN)

¿Cansancio?
¿Depresión?
¿Obesidad?

¿Pérdida apetito?
¿Estreñimiento?
¿Prostatismo?

· Dos respuestas completamente naturales:

MIEL Y POLEN DE ABEJAS

Almacén y venta en:

C/. Mosén Pedro Mora, 3
Teléfono 65 32 99

SAN JUAN (Alicante)

BREVEDADES

Por Ramón Seva Montiel

«Amaranta canta, Amaranta llora, Amaranta ríe, con y sin razón; apretada al libro de espinadas rosas canta, ríe y llora tránsida de amor.»

Aún sin desgajar, sigue siendo puro en su esencia; qué importa verlo sujeto al capricho del realizador; el verso surge medido, sumido al ritmo de su propia cadencia modular. Sílabas y acentos, alzan imponentes reminiscencias darianas, muy difícil de sacudir en el poeta. El alto porcentaje de símbolos parnasianos y otras asonancias musicales, hacen de Rubén Darío, el pionero de una generación de dioses llamada veintisiete, hoy en el tabernáculo intocable de lo que fue. Si profanar lo irrepentible es ser poeta, retrocederemos a un tiempo que, por derecho, no nos pertenece.

Hoy por hoy nuestras miradas, o más bien, nuestros oídos, deben captar las ondas de un Octavio Paz, abierto al continente de la palabra escueta, o a un Carlos Bousoño, significativo y existencial; de lo contrario, la naftalina, impregnará el horizonte de la voz no alzada a tiempo, y el tiempo es breve, y los seres **Brevidades**:

No poseo talento alguno que me eleve. No puedo erguirme partiendo de mí. Sólo desarropando a mi propio yo de las costumbres urbanas, consigo raras veces una tímida ascensión.

Sólo en los trascendentales momentos de auténtico dolor, poseemos el verdadero «yo». Antes, liba entorno del «NO-SÍ» y a la inversa; después, se arroja en el superfluo «soy», que lo desarraiga en nosotros.

Insolencia detestable, aquélla que nos producimos a sí mismos.

Vano que busques consuelo fuera de tí, jamás hallarás tal acontecimiento. El verdadero consuelo, florará de tí, en el preciso momento de la transfiguración trascendente.

Hace falta ser desgraciado para soportar con auténtica entereza el peso de la desgracia.

Cuando no tenemos nada ni a nadie que nos elogie, nos elogiamos con una sonrisa.

De qué sirve tu lucha si te nace desde afuera? El esplendor que de ella alcances, no poseerá nada de tí, excepto el fraude que te empequefece desde adentro.

Al tropezar con un enemigo, lo primero que recordamos, es el mal que nos hizo, nunca el que le hicimos.

La soledad absoluta no es más que la comunión de uno mismo.

El sin escrúpulos, vaga con un cadáver dentro: Su «yo» muerto.

Lo que existe desde que existe, cumple su función con arreglo a la Naturaleza. El hombre no.

Si sólo quieres ser tú, cómo vamos a ser nosotros.

Hallar la máxima belleza de las cosas no es vedado. De la rosa, obtendremos su perfume, color y forma, mas no su ser interior; tal esplendor de luz, sólo puede danzar ante la desnudez desnuda de su congenitor —conjunción de presencias impenetrables—.

SAN JUAN-82

FABULA DEL LOBO Y EL PASTOR

La alarma del Banco Central: estamos tan acostumbrados a oírla en el pueblo, que pasará como con la fábula del lobo y el pastor, un día sonará por motivos de atraco y nadie hará caso, ¿quién va a hacérselo si estamos habituados a oírla dos o tres veces por semana? Instamos al Banco Central para que subsane esa anomalía que alarma a un sector de la población.

AUDIO - VIDEO

José Miguel Victorio Giner
Especialista, en Imagen y sonido

Reparaciones:

TV. - TV. C. - Radio - Cassetes - Hifi y Vídeo

Servicio de mantenimiento anual de video

Calle Capitán Martín, 14
Teléfono 65 48 45

SAN JUAN (Alicante)

HOMBRES POPULARES

PEPICO SALA «EL CHITA»

Dice muy bien el refrán:
El hombre, como el oso,
cuanto más feo más hermoso.

Este estupendo ejemplar,
tiene rubia cabellera, que
para sí la quisiera,
el camarada Carrillo
si tuviéramos que evacuar.

Hombre importante en Hogueras
con su garrote y carpeta, va
«luchando» Bar en Bar,
recogiendo unas pesetas.

Andarán empedernido.
Siempre su garganta seca.
No perdona nunca un vaso,
sea de anís o cerveza.

No suele gastar un duro.
Sigue fiel a las Bellezas.
La dulzaina y tamboril,
es su música selecta.

Sus ojitos ratoniles.
Su boquita de coral, y
sus dientes refinados,
le permiten triturar
las más duras golosinas
difíciles de mascar.

Simpático y cariñoso.
Foguerer de calidad.
Con este hombre, señores
el 24 de Junio,
habrá fiesta Patronal.

Pepe Bernabeu «Salsero»
17-8-82

NUEVO CURA ECONOMO

Según las noticias recogidas por la Prensa provincial se nombra cura E. de San Juan de Alicante, al reverendo señor don Carmelo Dávila Martínez y coadjutor al reverendo señor don Esteban Romero García.

¿La Loapa?

Pero no basta con los Estatutos de Autonomía, que, gracias a los acuerdos, están prácticamente acabados. En esa España de las 17 Comunidades que estamos construyendo es preciso definir además, el sistema de relaciones entre las autonomías y el Estado y el proceso de transformación de la vieja estructura centralista de éste en otras coherentes con las autonomías, y este es precisamente el objeto de la «LOAPA»

A. ESPIN

DEPORTES



TROFEO «VILLA DE SAN JUAN»

Bien, finaliza una nueva edición del Torneo Villa de San Juan, la cuarta, y que muchos tememos no equivocarnos, va a ser la primera que arroje déficit.

No creemos que la culpa recaiga en el cartel, pues éste era bastante atractivo, quizás haya faltado promoción, diez días antes de iniciar el torneo, se desconocían los equipos, y esto sería discutible, pero para nosotros ha fallado el Hércules, y nos explicamos. Descenso a Segunda División tras una campaña decepcionante, falta de fichajes atractivos, que lleva desengañada y hastiada a su afición, amén de la saturación de fútbol por parte del personal, y otros factores negativos que Elche-R. Madrid y T. V. Ahí es donde creemos está el fallo, que no lo es tal por parte de la organización, quizás su único error se pueda llamar Alcoyano por reiteración. Había otros equipos como Orihuela, Villena, Eldense, Benidorm, Villajoyosa, etc. que sin duda, hubieran arrastrado más público que el equipo alcoyano, que además venía con racha de conflictos, que han traspasado la frontera de lo local, para ser el hazmerreir de media España, pero dejemos el asunto, que si ha habido pérdidas, éstas van a ser mínimas y están perfectamente enjugadas con las ediciones anteriores y alabar al comité para no dejar perder el torneo y tener la suficiente cabeza para hacer un torneo atractivo rebajando a casi la mitad del presupuesto con respecto al año anterior y felicitar al también citado comité por facilitar la actuación del equipo local, que en sus dos participaciones no ha defraudado a pesar de su papel de comparsa.

Pero vayamos a lo deportivo, que como vamos «a toro pasado» no nos vamos a



extender y resumiremos lo que fue el torneo.

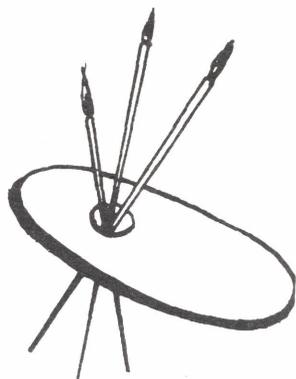
Hércules-San Juan: El Hércules se nos presentaba con un equipo cuajado de jóvenes promesas en plan de pruebas y nuestro San Juan con refuerzos notables, José Antonio, Capón, Ribera, Coco, éste llegó tarde y no pudo salir de principio (está en la mili), pero su aporte coincidió con la fase de mejor juego local, cuando se estuvo a punto de dar la vuelta al partido. Salió el Hércules dispuesto a encarrilar el partido y desde el principio dominó, o sea que se impuso y justamente consiguió un gol. En la segunda parte cambió la decoración, el San Juan se quitó el complejo y le perdió respeto al Segunda División y a pesar de ser de penalty, justísimo y claro, consiguió el premio del empate, pero un despiste, aquí culpamos a los veteranos, dejaron el hueco para que el veterano y rápido Guiliano metiera la «pata» y consiguiera el gol, legal para nosotros, pues al ser un tiro libre directo no es necesario el pitido del árbitro y le trasladamos a los recientes mundiales en donde se consiguió más de un gol en similares circunstancias y recordamos el Argentina-Brasil con el gol de Passarella. O sea a pesar de ser «comparsa» cumplimos bien y lo pusimos difícil.

Rayo-Alcoyano: Poco que contar, si hubiera jugado el San Juan con el Alcoyano, seguro que hubiéramos jugado la final, pero el Rayo debutante en el torneo, hizo dos goles, se entrenó un rato y esperó al día siguiente al Hércules.

Hércules-Rayó: «La gran final».- Aquí sí que coincidimos en que el gol fue totalmente ilegal. La falta se sacó muy lejos del lugar donde ocurrió y además Ramos, el que consiguió el gol, estaba en fuera de juego tal como señaló el linier, pero como los «negros» mandan, tarjetita va, tarjetita viene, y gol bueno que vale un trofeo. El Hércules mejoró algo su actuación anterior y el Rayo por el contrario bajó en su rendimiento y colocación, de ahí que a pesar de lo injusto del gol nos inclinamos por la justicia, pero para más justicia y para darle más interés al asunto desde aquí pedimos a los organizadores, aunque el año próximo no sean los mismos, se tenga en cuenta su participación en la V Edición. Y la verdad es que poco queda por contar, dos saques de honor de la Reina, la ausencia de la banda «La Paz», los visitantes de honor del palco, pero en fin al año que viene más.

HERIBERTO

DECORAMA



CUADROS
MARCOS
ARTICULOS PARA
BELLAS ARTES
Y DECORACION

Avenida de Benidorm, 5-2
Multicentro
Teléfono 65.31.83

SAN JUAN (Alicante)

RENAULT

Mercado
Nacional de **Ocasión**



AGENCIA MARIANO Y JOSE E. PEREZ RIZO

Servicios: Navarregui, 6
Exposición: Cap. Martí, 24 - Tel. 65.17.04

SAN JUAN (Alicante)

CLUB NATACION SAN JUAN

De todos es sabido el auge que ha tomado el deporte local a raíz de la construcción del Polideportivo Municipal, con la serie de ventajas que ello conlleva para nuestros deportistas a pesar de que la mayoría se quejan de la poca ayuda que reciben del municipio.

Otro tanto le sucede al club Natación San Juan que se creó a raíz de los cursillos de iniciación a este deporte en el verano del año 79 cuyo curso estaba dado por Luis Asensi y ayudado por Pedro Romero que fue de quien surgió la idea del Club de Natación.

Se puede decir que no han tenido grandes dificultades y casi todo han sido facilidades e incluso el reconocimiento médico que se hizo fue en las mismas instalaciones del polideportivo.

El mayor problema que se tiene es el de mantener en forma a los nadadores, pues al carecer de piscina cubierta resulta casi imposible debido a que la vida de la natación debe ser el invierno por ser el período más largo. Este año los entrenamientos se hacían en dos de gimnasia y dos de natación en la piscina Luis Asensi de Busot, pero se tuvo que desistir de este plan de entrenamiento porque no calentaban el agua de dicha piscina.

En época de verano se dan dos horas de natación de lunes a viernes, dándose el caso de que este año todo el plan de entrenamientos y competiciones ha tenido que empezar más tarde debido a que en las fechas previstas para ello, la piscina aún estaba vacía.

En la actualidad el club tiene sobre unos 50 socios que son todos nadadores pero en un principio se dijo que los padres y mayores fueran socios protectores pero al ser pocos se optó por no llevarlo a cabo. La edad para ingresar en el club es a partir de los 6 años y se paga una cuota de 200 pesetas al mes.

Todos los años se hacen unos cursos de iniciación y perfeccionamiento, pero este año no los ha podido hacer el club, debido a que en la fecha prevista para su comienzo sólo eran seis los inscritos y el club movía a mucho más personal para ello. Con posterioridad a esta fecha se apuntó más gente y lo llevó a cabo el polideportivo porque no se le dijo nada al club natación.

El Polideportivo se porta muy bien con el Club de Natación pues les presta dos horas diarias sus instalaciones gratuitamente y lo único que se les pide es que el socio del club, lo sea también del Polideportivo. Otra contrapartida es que el Polideportivo se encarga del cobro de la inscripción del curso de perfeccionamiento siendo los gastos de su cuenta y en lo que se refiere a los cursos de iniciación, corren por cuenta del polideportivo y van dentro del plan experimental.

La junta directiva que lleva a buen fin todos sus planes está formada por los siguientes miembros:

Presidente José Javier Sáez
Vice-presidente Vicente Monerris
Tesorero Francisco Navarro
Secretario Emilio Ivorra
Entrenador Chicoy,
destacado nadador alicantino que se ofreció gratuitamente a este menester.



En cuanto a lo que hace referencia de la coordinación de todo el deporte local, se nos dijo que hoy no existe nada y que cada club o entidad deportiva vive casi por su cuenta. Hace un par de años había una junta local de deportes que agrupaba a todos en un solo ente; esta junta local de deportes está pendiente del funcionamiento desde hace cerca de dos años en que se mandó un escrito a la junta rectora del Polideportivo para que dijeran cuales eran las tareas de la junta local de deportes. Hoy día aún se está esperando.

Otros años han habido problemas con la piscina pues por las tardes estaba siempre ocupada por el club, pero esta año ese problema se ha solucionado poniendo los cursos de iniciación y perfeccionamiento de 9 a 11 de la mañana y el club dispone de las instalaciones de 7 a 9 de la tarde por lo que el resto del día se dedica al baño.

De nuevos nos tomamos interés en el tema de la piscina cubierta y se nos dijo que esta piscina no reúne las medidas olímpicas por lo que las marcas que se obtienen no sirven casi de nada. En cuanto a la piscina en sí, el invierno pasado se hizo un proyecto que encajaba con la estética de lo hecho hasta ahora y con material aislante siendo su coste el mínimo pues su entorno es perfecto para ello, siendo el coste por lo tanto el mínimo. El presupuesto que se hizo era de unos cuatro millones de pesetas.

Todo este proyecto se podía llevar a cabo con la ayuda de todos los socios, pero esta es mínima pues casi nadie se preocupa y todos esperan que les den las cosas hechas. Los niños tienen miedo al ridículo y esto se debe a su inferioridad con respecto al resto de nadadores. En otros pueblos, los padres se preocupan de la preparación de sus hijos y aquí si los niños no tienen interés no encuentran el mínimo apoyo que necesitan.

Los proyectos previstos a corto plazo son la celebración de dos festivales siempre y cuando no surjan problemas de última hora. El primero de ellos será a finales

de agosto patrocinado por el club y el otro en septiembre patrocinado por la comisión de fiestas. Además en pasar fiestas se suele hacer una competición de fin de temporada entre los socios del club.

En cuanto al año que viene se tiene pensado ofrecer la piscina a la federación para las pruebas que hagan falta y esperar que no ocurra lo de este año que no han podido hacer ninguna prueba oficial.

Y ya para terminar se nos dijo que a través de LLOIXA esperan que los vecinos de San Juan se aficionen a este deporte completísimo y que el club natación sea a partir de este momento y con la ayuda de sus vecinos un gran club.

J. A. BAEZA



Pérdidas y ganancias de la Villa de San Juan

Todo queda dicho en otro apartado sobre la organización, dificultades y partidos del Villa de San Juan, y sólo nos queda analizar el aspecto económico. En esta ocasión, el resultado ha sido negativo con un volumen que ronda el medio millón de pesetas según informaciones del Ayuntamiento organizador y la administración del propio Polideportivo. La imprevisión, los mundiales, el Hércules —equipo base— en 2.ª División y sin fichajes, la falta de una superior rivalidad, han sido las causas de este déficit. No obstante, ello no preocupa grandemente pues el balance de los torneos celebrados es harto positivo. El alcalde nos comentaba «en los años anteriores hemos ganado tres millones de pesetas, aunque en este perdimos un poco no importa». Y esa es la opinión de gente según hemos podido constatar, dado que además de estar satisfechos del resultado global de los cuatro torneos, opinan que este año debía celebrarse a toda costa para no perder la tradición que ya tiene, y por ello, aun a sabiendas, se decidió acertadamente, celebrarlo en espera de una mejor ocasión —el año que viene— en que se intentará realizarlo de nuevo y esperar no se acumulen las circunstancias negativas de este año.



TALLERES GILLY
SERVICIO OFICIAL DE TALBOT

VENTAS

Capitán Martí, 30 - Tel. 65 57 43

SAN JUAN (Alicante)

ESCUDOS HERALDICOS O BLASONES



García

García, procede el apellido patronímico que ahora tratamos de nombre propio «García» que en el idioma Godo significa —príncipe de vista agraciada—.

Hubo importantes casas solariegas de este apellido por toda la Península y en América.

Sus armas son: En campo de oro una garza de su color natural. Los de Valencia lo pintan de plata un pavo real de su color con la cola caída.

Otros lo pintan, de oro, un árbol de sinople sobre ondas de agua azul y plata, sumado de una garza blanca abiertas las alas y el pecho rajado, al pie del tronco un león echado.

V. P. S.

Giner



Giner, procede de **Gener**, y son sinónimos de **Janer**, **Jane**, **Gene** y **Chiner**.

Según Vilar y Pascual, del solar Balear, estos apellidos son modalidades de un mismo linaje que tuvo su origen en tierras de Chiner en **Luxemburgo**.

Este apellido se extendió por Mallorca, Aragón, Valencia y Murcia, una rama de los Giner Valencianos radicó en la villa de Murla del partido judicial de Pego (**Alicante**) de esa rama procedió Pedro Giner natural de Murga.

Sus armas son:

Los de Valencia lo pintan. Partido, 1.º en campo de oro una faja de sinople y bordadura jaqueada en plata y azul. 2.º en campo de oro un tronco de enebro arrancado de sinople acompañado de cuatro alas de sable, una en cada esquina. Otros lo pintan, semicortado: 1.º Peral en c. de oro, 2.º barra en c. de azul y 3.º cinco torres en c. de azul.

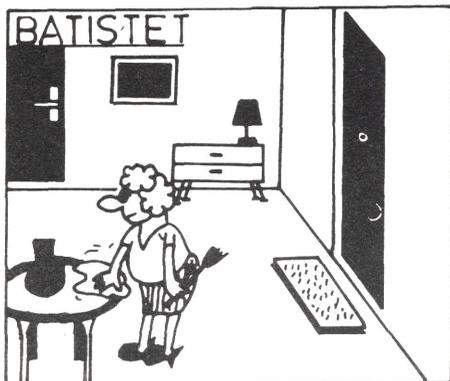
V. P. S.

SOLER Y NAVAS se fueron al Muchamiel

Todos nos sentíamos orgullosos de él. En una entrevista aparecida en el diario «Información» dijo que él lo único que quería era la Copa para San Juan (se refería a la Copa San Pedro), porque sentía los colores de nuestro pueblo. Con estas frases el futbolista emocionó en cierta medida los sentimientos de los sanjuaneros, y ¡cómo no! los de la directiva de su equipo. Esta temía que ciertos jugadores con buenas actuaciones en el citado torneo, se marchasen del equipo ante posibles ofrecimientos de equipos con mayor categoría, manifestando que de ser así lo sentiría por un lado pero se alegraría por la mayor promoción de sus jugadores. Estas eran sus inquietudes cuando «Pajarito» Soler en la noche de un viernes de agosto les tranquilizó diciendo que él se quedaba en el equipo. Los directivos y entrenador se calmaron y ¡cual no sería su sorpresa!, cuando al día siguiente ya había firmado por el Muchamiel, equipo de igual categoría, por 50.000 pesetas anuales más de las que le ofrecía el G.C.D. San Juan.

Esto provocó la indignación de la Junta directiva y del propio entrenador, quien tras haber hecho unas declaraciones en este sentido en el diario citado más arriba, sufrió intento de agresión por parte del padre del jugador momentos antes de comenzar el primer partido del IV Trofeo Villa de San Juan, es decir G.C.D. San Juan frente al Hércules alegando posteriormente haber recibido insultos telefónicos y anónimos que él no podía consentir.

Asimismo, ha fichado por el cuadro muchameliense el exjugador del San Juan, Navas, del cual Ivorra —entrenador— lamenta su pérdida; así son dos los triunfadores de la final sampedrína que cambian de equipo pero no de categoría, al menos de momento.



RAMON RIPOLL PLANELLES



Más de medio año ofreciéndoles mensualmente esta sección y ya casi llega la hora de su fin. Sólo nos queda por entrevistar, además de la que este mes le ofrecemos a don Adrés Carrión, entrevista que no tenemos seguridad de poder realizar dado que no se encuentra en el pueblo; tenemos entendido que tiene costumbre venir para las fiestas del Cristo, si no fuera así haremos todo lo posible por localizarle, aunque para ello sea preciso trasladarnos a donde él esté. Tengan por seguro que haremos cuanto esté en nuestras manos para poder ofrecerles sus declaraciones y así quedar lo más completa posible esta sección que ha pretendido dar una visión histórica de nuestro pueblo. A continuación pasamos a plasmar la conversación mantenida con don Ramón Ripoll Planelles, quien fue concejal en el año 1936 además de haber pasado 37 años en el exilio.

Sr. Ripoll, de casi todos es sabido que es usted socialista de ideología ¿estuvo afiliado al partido?

Respuesta. — Sí, desde el año 31, cuando vino la República me afilié; antes no era un socialista de fondo, pero siempre simpatiqué con el partido.

Pregunta. — Parece que no hay manera de aracar el tema de las elecciones primeras ¿puede usted aportar algún punto de luz al respecto?

R. — Hubo dos elecciones, las primeras al mismo tiempo que en el resto de España y las segundas hacia el mes de septiembre aproximadamente, no lo recuerdo bien.

P. — ¿Las segundas se realizaron al ser anuladas las primeras porque en éstas salió una corporación de derechas tal y como nos han indicado algunos de los concejales de aquellos tiempos?

R. — Efectivamente, así fue.

P. — ¿Por qué las anularon? ¿es que el resultado se había falseado o se había coaccionado al pueblo en la votación?

R. — No, aquí no hubo trampas, salieron las derechas porque a la gente le nacía votar a la derecha. Había conservadores y liberales, entre los conservadores estaba la familia Sala y entre los liberales la familia Gosálbez y los Madraveros, pero la mayoría de la gente como ya digo era de derechas.

P. — Si no hubo ningún tipo de falseamiento ni de coacción, el hecho de anular aquellas primeras elecciones ¿le pareció a usted democrático?

R. — La verdad es que no lo fue, pero como había ganado la República...

P. — Todos sabemos que el 13 de abril del 31 España «se acostó monárquica y se levantó republicana» debido a esas elecciones, sin embargo en San Juan ganaron las derechas ¿conoce usted de algún pueblo más de por aquí en el que ocurriera lo mismo?

R. — Sí, en Muchamiel también pasó y en alguno más, pero no lo recuerdo, lo que sí sé es que en Galicia hubo muchos pueblos en los que triunfaron ellos.

P. — Partiendo de que las primeras elecciones se anularon ¿cómo se rigió el pueblo municipalmente hasta que se produjeron las segundas?

R. — Se formó un comité en el que estaban a la cabeza don Ramón Bonafonte y don Vicente Baldó que eran republicanos.

Recuerdo que antes de la República, ellos ya hacían saber sus ideas; el alcalde de entonces Francisco Mira (El Ñaco) los mandó encerrar por participar en una manifestación.

P. — ¿Quiénes se presentaron a las nuevas elecciones?

R. — Creo que los republicanos solos, puede ser que se presentara también el partido socialista, pero si lo hizo fue derrotado porque salieron todos los concejales republicanos.

P. — Una pregunta que hemos realizado a los concejales entrevistados anteriormente es la referente a los nombres de los componentes de las distintas corporaciones a fin de poder clarificar quiénes correspondieron a cada una dado que no todos coinciden ¿puede citarnos los nombres de los que formaron la primera de la República?

R. — No los recuerdo todos, se que Juan Sevilla Sala (el Sabio) era el alcalde y Pedro Ronda Bafius y Emilio Urios Cortés como 2.º y 3.º alcalde y como concejales estaba Vicente Gadea (cuñado del Madravero), Rafael Gasálbez, Eugenio Orts, Rafael Bernabeu (el del Campet), Fuentes Carlos (el de Benimagrell), Antonio Sala Llopis (Mora). Falta uno que no lo recuerdo bien pero creo que era Baeza, el abuelo de este chico que es cartero.

P. — Otro de los puntos que nos han quedado oscuros a través de las anteriores entrevistas es la sustitución de esta corporación por otra en la que variaron la mayoría de los componentes ¿recuerda usted cómo fue?

R. — Sí eso está muy claro. Esta corporación duró hasta la guerra, entonces el comité de guerra de Alicante consideró oportuno destituir ese Ayuntamiento y sólo quedaron Emilio Urios, Antonio Sala, Fuentes, Rafael Bernabeu y Baeza creo.

P. — Y ¿quienes entraron?

R. — Francisco Alberola y Vicente Ferrándiz que eran republicanos, y como socialistas Rafael Galvañ Pastor, Rafael Aracil (el Mompó), Luis Gómez y yo.

P. — ¿Qué Concejalía ocupó usted?

R. — La que llamaban de Salubridad Pública.

P. — ¿Cuál era su cometido?

R. — Vigilar la limpieza y denunciar al que tiraba basuras, pero también hacía otras cosas, por ejemplo ayudé a organizar un acto a favor de 4 guarderías que había aquí. Pensamos hacer una corrida de toros y a mí me tocó buscar toros y toreros y para ello tuve que viajar a Murcia, Albacete y Madrid. Conseguí contratar a Currito de la Mancha que ya era famoso como novillero y en Madrid a Mariano Rodríguez que era matador de cartel, pero después de todo llovió y no sacamos nada más que para cubrir gastos. En otra ocasión el Ayuntamiento formó una comisión para pedir dinero para la Banda de Música, conseguimos 20.000 pesetas que en aquellos tiempos era mucho dinero y con ellas nos fuimos a Valencia don Basilio Sala, Galvañ y yo para comprar instrumentos, y se compraron algunos buenos que todavía se utilizan, por ejemplo los timbales antiguos son de aquella época. Con el dinero que nos sobró nos fuimos a Alcoy para comprar la tela de los uniformes.

P. — ¿Sabe usted quienes fueron las personas que aportaron el dinero para la banda?

R. — Sí, don José M.º Ivorra — Médico — y el yerno de don Miguel Campos el de Manzaneta, con 10.000 pesetas cada uno.

P. — ¿En qué año se constituyó la banda?

R. — No lo sé exactamente, entre finales de 1800 y principios de 1900 porque ya en 1909 se llevó un premio en Alicante.

P. — ¿Dónde ensayaba entonces?

R. — Donde siempre, en los bajos del Ayuntamiento. Al principio ensayaba en el teatrillo que daba a la calle Mayor, luego en el cine Olympia — frente al cuartel de la Guardia Civil —, posteriormente en el Cervantes y por último en el Ayuntamiento donde llevamos 50 años y después de todo ese tiempo ahora quieren dejarnos sin local.

P. — ¿Hasta cuándo permaneció usted como concejal?

R. — Creo que hasta finales de ese mismo año en que entré.

P. — ¿Por qué dejó el cargo?

R. — Salió un decreto en el que decía que el Ayuntamiento sólo podía estar formado por personas correspondientes a Asociaciones formadas antes de una determinada fecha y cada asociación tendría sus representantes en el Ayuntamiento según los asociados. El Partido Republicano tenía para dos y la C.N.T. para otros dos, como el PSOE y la UGT tenían para otros dos cada uno y se nos unieron los comunistas con dos representantes más, se puede decir que éramos 6 contra 4. Los republicanos vieron que el poder se les iba de las manos y se produjo una discusión. Como no nos pusimos de acuerdo fuimos al Gobernador representantes de los dos partidos, más otro del Partido Sindicalista — Rafael Bernabeu —, partido creado mucho después de la fecha citada en el decreto; yo se lo hice saber al señor Gobernador, y éste a pesar de ser comunista que dicen que son malos, fue muy bueno y sin censurar a nadie nos dijo que lo pensáramos a ver si nos poníamos de acuerdo. Entonces nosotros decidimos irnos y fue cuando entraron Carrión y Tomás «el de Conca».

P. — ¿Qué nos cuenta de la guerra?

R. — Al principio tuve suerte, yo estaba trabajando en el Ministerio de la Guerra



siendo ministro Prieto y dijo que los que estábamos de tiempo trabajando en el Ministerio que nos dejaran en la misma labor y por tanto no estuve afortunadamente en ningún frente.

P.—Sabemos que estuvo 37 años exiliado ¿Hubo muchos socialistas que se quedaron y mal o bien pudieron tirar para adelante? ¿Usted por qué se marchó?

R.—En casa de mi padre, ahí a la punta de la calle San Antonio, en la casa que llamaban «de Pilé» detuvieron a Pilar Primo de Rivera y a Pilar Millán Astray, yo no intervine para nada en esas detenciones, pero llegó a mis oídos una frase que corría diciendo que «toda la herencia de casa Pilé es para Ripoll». Viendo el cariz que tomaban las cosas me arreglé los papeles y me marché.

P.—¿Hacia dónde se fue?

R.—Salí en un barco inglés en el que íbamos 3.500 personas en las mismas condiciones; en un metro cuadrado íbamos 5 y con rumbo desconocido; sólo queríamos salir de aquí. Primeramente fuimos a Orán donde permanecí varios días en el barco en espera de salir para algún sitio para trabajar. La ración de comida que teníamos era de un pan de kilo para 10 personas con un higo o a lo mejor una sardina, por las noches era peor, el pan lo compartíamos 20.

P.—¿Dónde fue después?

R.—De allí salí para Relisane, estuve un año y salí para construir un trozo del ferrocarril que cruza el desierto, ya había un trozo construido por los rusos blancos y lo que faltaba lo habrán hecho otros como nosotros.

P.—Nos imaginamos que en esas condiciones la vida no sería muy buena...

R.—Vida militar, esa era la que llevábamos y de sueldo para escribir y fumar.

P.—Vemos que en su relato omite a su mujer, lo que nos hace pensar que ella se quedó en España.

R.—Efectivamente, ella no me pudo acompañar porque teníamos un niño de 40 días y se quedó con éste y otros dos de 5 y 4 años respectivamente.

P.—¿Cuándo volvieron a verse?

R.—Doce años después. Después del ferrocarril trabajé en campos de aviación franceses y también con los americanos, y entonces en el 49 se me ocurrió la idea de irme a América o volver a España si podía. Escribí a mi mujer preguntándole cómo estaba la situación aquí, y me contestó que me fuese a América o a cualquier otra parte porque aquí estaba igual o peor que entonces.

P.—¿Hacia qué parte de América fue?

R.—Al Uruguay. Allí tuve una vida normal, un sueldo de carpintero que me permitía vivir, pude traer a mi mujer y mis hijos; el que dejé con 40 días tenía 12 años y medio, y el mayor era ya un hombre.

P.—¿Cómo era la vida en Uruguay a nivel de libertades?

R.—Aquello era una maravilla. Había libertad y tranquilidad; podías dejar una cosa olvidada en cualquier sitio que aunque volviésemos a los tres días allí estaba; sin embargo hoy es una calamidad. Allí se casaron mis hijos con tres uruguayas, en fin, una vida normal.

P.—¿Cuándo decidieron volver a España?

R.—Yo tenía la obsesión de verme para acá, pero a mi mujer le daba miedo y no quería. En 1973 vinimos en un viaje para ver cómo estaba la situación. Al año siguiente vinieron mis dos hijos mayores, uno de ellos se quedó y en noviembre de 1974 decidimos venirnos nosotros.

P.—¿Se arrepintió en algún momento de optar por marcharse?

R.—No, ni mucho menos. Por esos mundos lo he pasado mal, pero mucho peor lo hubiera pasado aquí, en que tendría que haber soportado bajezas como mínimo. Sin embargo así cuando he vuelto todo el mundo me ha respetado y agradezco que toda la gente se haya portado bien conmigo sean del partido que sean.

P.—Y trasladándonos a la actualidad ¿qué opina del Partido Socialista de ahora?

R.—Yo sigo teniendo ideas socialistas, pero no pertenezco al partido. Tengo el carnet, pero el viejo. En cuanto a la ideología era distinta aquél de la de éste. Yo no diría que la de aquel PSOE era más radical que la del PCE de ahora.

P.—En cuanto a la corporación actual...

R.—A pesar de que no sean de mi partido la mayoría no tengo nada que decir en contra, unas cosas le salen bien y otras le

salen mal. Aunque son todos amigos yo seguiré votando socialista para ser congruente con mis ideas.

P.—Una pregunta obligada ¿Qué le falta a San Juan?

R.—A San Juan le faltan muchas cosas, pero yo sólo pido un local digno para la banda de música. Aprovecho esta ocasión para agradecer al director de la Caja de Ahorros Provincial, señor Martínez la acción de prestarnos el local.

P.—Sabemos que es socio de LLOIXA y lector habitual de su boletín ¿Qué opinión le merece éste?

R.—A mí me gusta. Hay muchas cosas buenas, pero me alegraría que volviésemos a escribir ese chico de los cuentos en valenciano, no sé si el idioma era purista o no, pero se entendía y a mí me gustaba.

Con estas frases de elogio para nuestro boletín y en especial para Isidro Buades, autor de los cuentos a los que Ramón Ripoll se refiere, concluye esta entrevista con una persona de vida muy azarosa que nos emocionó cada vez que nombraba a su mujer, pues lo hacía con lágrimas en los ojos, y que a nosotros nos merece un sólo calificativo: encantadora.

Mercedes Pérez Ruzafa



L'ESTATUT

El pasado 1 de julio se aprobó y sancionó definitivamente la Ley Orgánica 5/1982 de Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana. Dicha Ley consta de 61 artículos más las disposiciones adicionales y transitorias propias de toda Ley. Sin entrar en el contenido político del mismo ni en valoraciones LLOIXA quiere ofrecerles en este y sucesivos números información sobre el contenido del mismo por estar integrados en el ámbito territorial de su aplicación.

El Estatuto es la culminación de la etapa preautonómica que se inició en 1978 con la creación del Consell. En el Preámbulo del mismo se dice que «aprobada la Constitución española, es en su marco, donde la tradición valenciana proveniente del histórico Reino de Valencia se encuentra con la concepción moderna del País Valenciano dando origen a la autonomía valenciana como integradora de ambas corrientes de opinión...». A tal respecto hay que recordar las duras polémicas que sobre la denominación han existido entre las opiniones llamadas de derecha o de izquierda, y que el Estatuto concilia diciendo que lo histórico es el Reino de Valencia, y la concepción moderna es País, y de ello nace la Comunidad Valenciana y la autonomía.

El pueblo valenciano —dispone el artículo 1.º— se constituye en Comunidad Autónoma dentro de la indisoluble unidad de la nación española como expresión de su identidad histórica, y teniendo por objeto reforzar la democracia y garantizar la participación de todos los ciudadanos. Se dispone asimismo que «corresponde a la Generalidad promover las condiciones para que la libertad e igualdad de los ciudadanos y los grupos sean reales y efectivas, eliminar los obstáculos que la impidan y fomentar el desarrollo de las peculiaridades del pueblo valenciano.

De todos es sabido que el territorio de nuestra comunidad autónoma comprende el de los municipios integrados en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia.

Gran Especialidad en Tapas
Calidad Real de Cocina Casera
Gáneros de 1.ª Calidad
y un Servicio de Comedor Familiar

Mesón

Mesón

URBANIZACION PARQUE ANSALDO
SAN JUAN (Alicante)